

HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV # 251822

VEWL.# Yes

I-171: Yes, ☒ No

EXIT PERMIT: ☒

* WIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER *
* REGISTRATION FORM *
* (Two Copies) *

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN THI THU - NGUYET
Last Middle First

Current Address 83/9 Trần Khái Chân, Q. Phú Nhuận VIETNAM

Date of Birth 10-10-1956 Place of Birth SAIGON

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND/
NGUYEN, TON VAN 06/28/23 (FATHER)

Previous Occupation (before 1975) COLONEL - PROVINCE CHIEF
(Rank & Position)

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From 4/30/75 To DEATH DATE: MAR/83

3. SPONSOR'S NAME: TUYEN V. NGUYEN
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

HOANG NGUYEN

Brother

Tam Nguyen

Brother

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 1/02/89



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

March 23, 1989

Khuc Minh Tho
President
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mr. Khuc:

Your December 29, 1988 letter to Mr. Thomas Doubleday has been forwarded to the U.S. Orderly Departure Program (ODP) Office in Bangkok for a response. You inquired about the ODP case of Nguyen Thi Thu Nguyet, now residing in Vietnam (our file number IV-251822).

Thank you for sending us additional documents including Nguyen Thi Thu Nguyet's exit permit.

We are sending you a Letter of Introduction (LOI) for Nguyen Thi Thu Nguyet's use in applying to the Vietnamese authorities for permission to emigrate. The LOI is issued on the basis of Ms. Nguyen's father's death in a reeducation camp.

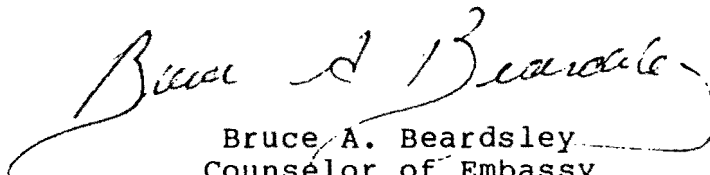
Ms. Nguyen should present the LOI to the security office in the area where she lives, in conjunction with her application for emigration, as a preliminary step towards an ODP interview.

Receiving exit permission from the Vietnamese authorities is only one element of the emigration process. Applicants must also be interviewed and approved by a U.S. ODP representative in Ho Chi Minh City, undergo a medical examination, and be manifested on a flight departing Vietnam for Bangkok. Please note that each of these steps is subject to the authorization and scheduling of the Vietnamese government.

We note from your letter that Ms. Nguyen has step-brothers in the U.S. If they have become a United States citizen, it is recommended that they file an Immigrant Visa Petition (Form I-130) with the Immigration and Naturalization Service (INS) to benefit their step-sister. They should ask INS to write the IV-number on the petition and forward it to the Orderly Departure Program, Box 58, American Embassy, APO San Francisco 96346-0001. We will then be able to upgrade the status of the case and process it more expeditiously.

I hope this information is helpful to you.

Sincerely,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Bruce A. Beardsley", with a long, sweeping horizontal line extending from the end of the name.

Bruce A. Beardsley
Counselor of Embassy
for

Refugee and Migration Affairs

cc: Thomas Doubleday, Jr.
Chief, Southeast Asia Division
Office of Refugee Admission and Processing
Room 1237
Bureau for Refugee Programs
U.S. Department of State
Washington, DC 20520



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

March 23, 1989

Khuc Minh Tho
President
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mr. Khuc:

Your December 29, 1988 letter to Mr. Thomas Doubleday has been forwarded to the U.S. Orderly Departure Program (ODP) Office in Bangkok for a response. You inquired about the ODP case of Nguyen Thi Thu Nguyet, now residing in Vietnam (our file number IV-251822).

Thank you for sending us additional documents including Nguyen Thi Thu Nguyet's exit permit.

We are sending you a Letter of Introduction (LOI) for Nguyen Thi Thu Nguyet's use in applying to the Vietnamese authorities for permission to emigrate. The LOI is issued on the basis of Ms. Nguyen's father's death in a reeducation camp.

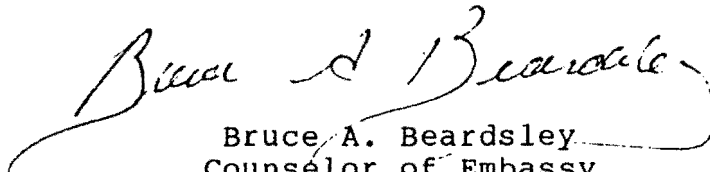
Ms. Nguyen should present the LOI to the security office in the area where she lives, in conjunction with her application for emigration, as a preliminary step towards an ODP interview.

Receiving exit permission from the Vietnamese authorities is only one element of the emigration process. Applicants must also be interviewed and approved by a U.S. ODP representative in Ho Chi Minh City, undergo a medical examination, and be manifested on a flight departing Vietnam for Bangkok. Please note that each of these steps is subject to the authorization and scheduling of the Vietnamese government.

We note from your letter that Ms. Nguyen has step-brothers in the U.S. If they have become a United States citizen, it is recommended that they file an Immigrant Visa Petition (Form I-130) with the Immigration and Naturalization Service (INS) to benefit their step-sister. They should ask INS to write the IV-number on the petition and forward it to the Orderly Departure Program, Box 58, American Embassy, APO San Francisco 96346-0001. We will then be able to upgrade the status of the case and process it more expeditiously.

I hope this information is helpful to you.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script, reading "Bruce A. Beardsley". The signature is written in dark ink and is positioned above the printed name and title.

Bruce A. Beardsley
Counselor of Embassy
for

Refugee and Migration Affairs

cc: Thomas Doubleday, Jr.
Chief, Southeast Asia Division
Office of Refugee Admission and Processing
Room 1237
Bureau for Refugee Programs
U.S. Department of State
Washington, DC 20520



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5477

Chị Phi ^{Phi} ^{Việt} 11-4-89
gửi bản này cho
Nguyễn Văn Tuyen
đưa chị hồ sơ
y/c liên lạc với tôi

IV # _____

VEWL # _____

I-171: Yes, ☒ No

EXIT PERMIT: ☒

AND UNMARRIED
who died while
eligibility
gram can be

1. WIDOW

Curre

Date of Birth

Place of Birth

THU - NGUYET
First

22/9 Trần Khắc Chân, Q. Phú Nhuận VIETNAM

SAIGON

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND/

NGUYEN, TON V.

(FATHER)

Previous Occupation (before 1975) COLONEL - PROVINCE CHIEF
(Rank & Position)

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From 4/30/75 To DEATH DATE: MAR. 83

3. SPONSOR'S NAME: TUYEN V. NGUYEN
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

Hoang Nguyen

Brother

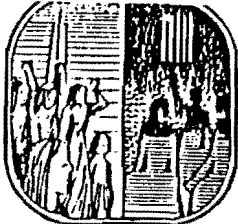
Tam Nguyen

Brother

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared:

1/02/89



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV # _____

VEWL. # _____

* WIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER *
* REGISTRATION FORM *
* (Two Copies) *

I-171: Yes, ☒ No

EXIT PERMIT: ☒

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN Last THI Middle THU - NGUYET First

Current Address 83/9 Trần Khắc Chân, Q. Phú Nhuận VIETNAM

Date of Birth _____ Place of Birth SAIGON

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND/
NGUYEN, TON V. (FATHER)

Previous Occupation (before 1975) COLONEL - PROVINCE CHIEF
(Rank & Position)

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From 4/30/75 To DEATH DATE: MAR. 83

3. SPONSOR'S NAME: TUYEN V. NGUYEN
Name

Address & Telephone _____

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

HOANG NGUYEN

Brother

Tam Nguyen

Brother

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 1/12/89

a/ Closest relative is ~~PER~~ ~~RE~~ POLITICAL PRISONER IN VIETNAM

- NGUYEN VAN TUYEN (Step-brother) - NGUYEN HUY TAN (Step-brother)
- NGUYEN HUY HOANG ()

I. BASIC INFORMATION ON THE PLANT AND THE TEAM:

1. Full name: **NGUYEN TRONG NGHIA** (Brother)
 2. Other names: **NGUYEN ANH DUNG** (Brother)
 at Saigon, Vietnam

IV. SOVIET-AMERICAN RELATIONS

6. Month, day, ye
7. Month, day, ye
8. Month, day, ye

V. OUR FATHERS AND MOTHERS

10. Present resid

VI. HAVE YOU SUBMIT

II. LIST ^{NO. 1} ~~ENTRANCE~~ ~~NAME~~

VII. ~~CONCLUSIVE~~ive ac

Been sponsored by (TRUNG HIEN). I was not able to pass a complete family listing. The reason why I'd applied for migrating to Australia is because my brother and mother were both killed in the June 20, 1969 attack on our village. My mother, UNTIL she passed like the others there, I was in the USA 2 months before she died. I was born in 1929 in the village of a daughter of a prisoner of war, Spring War, who was a prisoner of war (Colonel NGUYEN VAN TON), deceased in Reeducation Camp in Ha Tay (North VN) in 1953. I am now in a rather difficult situation. Please consider my request for the approval for migrating to the USA as a refugee as well as a member of the family of Ex-Political Prisoner in Vietnam.

- NGUYEN TRONG HIEU, Brother, born in 1959 at Binh Hoa, Giadinh, VN
Address : 34 Jamine Rd, Springvale, VIC 3173, Australia.
- NGUYEN THI THU HONG : Sister, born in 1960 at Binh Hoa, Giadinh, VN
same address.
- ~~NGUYEN TRONG NGHIA~~, Brother, born ~~in 1960 at Binh Hoa, Vietnam,~~
same address.
- NGUYEN ANH DUNG, Brother, born in 1963 at Giadinh, Vietnam
same address.
- NGUYEN THI HANG, Step-sister, born in 1948 at Phuoc Ninh, DaNang.

VIII. PLEASE LIST: HERE ALL DOCUMENTS ATTACHED TO THIS SUBMISSION. Quan Binh

- Copy of ~~THANH NGUYEN~~ ~~Nguyen Thanh~~ High Certificate.
- Copy of ~~THANH NGUYEN~~ ~~Nguyen Thanh~~ birth certificate, born in 1947. Address :8361 West
- Copy of ~~THANH NGUYEN~~ ~~Nguyen Thanh~~ death certificate, died in 1950.
- ~~NGUYEN BUY HOANG~~, Step-brother, born in 1954. Same address
- ~~NGUYEN BUY TAN~~, Step-brother, born in 1951. Address :5362 Joseph Street, Las Vegas, USA.

III. RELATIVES OUTSIDE VIETNAM.

QUESTIONNAIRE FOR EX-POLITICAL PRISONER IN VIETNAM

I. BASIC INFORMATION OF APPLICANT IN VIETNAM.

1. Full name : NGUYEN THI THU NGUYET
2. Other name : None
3. Date and place of birth : Oct 10, 1956 at Saigon, VietNam
4. Position, rank (before 4/1975) : None
5. Military service number : None
6. Month, day, year arrested : None
7. Month, day, year outed camp : None
8. Month, day, year of release certificate : None
9. Present mailing address : 120/1 Xo viet Nghe Tinh, Phuong 25, Quan Binh Thanh, TP Ho Chi Minh, VietNam.
10. Present residing address : 36/18 Lam Son, Phuong 6, Quan Binh Thanh, TP Ho Chi Minh, VietNam.

II. LIST FULL NAME, DATE AND PLACE OF BIRTH OF IMMEDIATE FAMILY AND FATHER
MOTHER

a/ Relative accompanying to be considered for US entry :

None

b/ Complete family listing :

1. Father : NGUYEN VAN TON, born on June 20, 1923 at Vinh Xuan, CanTho VietNam, deceased in Reeducation Camp in North VN in 1983.
2. Mother : HUYNH THI THOM, born in 1929 at Phuoc Ninh, DaNang, VietNam
Address : 34 Janine Rd, Springvale, VIC 3172, Australia.
3. Spouse : None
4. Former spouse : None
5. Children : None
6. Sibblings :
 - NGUYEN TRONG HIEU, Brother, born in 1959 at Binh Hoa, GiaDinh, VN
Address : 34 Janine Rd, Springvale, VIC 3173, Australia.
 - NGUYEN THI THU HONG : Sister, born in 1960 at Binh Hoa, GiaDinh, VN,
same address.
 - NGUYEN TRONG NGHIA, Brother, born in 1961 in Saigon, VietNam,
same address.
 - NGUYEN ANH DUNG, Brother, born in 1963 at GiaDinh, VietNam
same address.
 - NGUYEN THI HANG, Step-sister, born in 1948 at Phuoc Ninh, DaNang,
VietNam. Address : 120/1 Xo viet Nghe tinh, Phuong 25, Quan Binh
Thanh, TP Ho Chi Minh, VietNam.
 - NGUYEN VAN TUYEN, Step-brother. born in 1947. Address
 - NGUYEN HUY HOANG, Step-brother, born in 1954. Same address
 - NGUYEN DUY TAN, Step-brother, born in 1951. Address :

III. RELATIVES OUTSIDE VIETNAM.

a/ Closest relatives in the US :

- NGUYEN VAN TUYEN (Step-brother) - NGUYEN DUY TAN (Step-brother)
- NGUYEN HUY HOANG (-)

b/ Relatives in other foreign countries :

- HUYNH THI THOM (Mother) - NGUYEN TRONG NGHIA (Brother)
- NGUYEN TRONG HIEU (Brother) - NGUYEN ANH DUNG (Brother)
- NGUYEN THI THU HONG (Sister)

IV. OVERSEA TRAINING PAID BY US GOVERNMENT.

None

V. US AWARDS AND DECORATIONS.

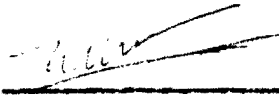
None

VI. HAVE YOU SUBMITTED THE APPLICATION FOR FAMILY REUNIFICATION UNTIL NOW ?

No. I was only listed on my mother's application for migrating to Australia as a relative to accompany my mother.

VII. COMMENT.

Been sponsored for migrating to Australia (by my brother, Mr. NGUYEN TRUNG HIEU), I was not able to pass the Australian 'Point Test for Migrant'. The reason why I'd applied for migrating to Australia was that my four brothers and sister were settled there and I was supposed to accompany my mother. Unfortunately, I couldn't join them. My last resource is the USA where I have 3 step-brothers who are earning their living there. Being a daughter of a former Colonel of the Armed Forces of the Republic of VN (Colonel NGUYEN VAN TON), deceased in Reeducation Camp in Ha Tay (North VN) in 1983, lonely and jobless, I am now in a rather difficult situation. Please help me in getting the approval for migrating to the USA as refugee as well as a member of the family of Ex-Political Prisoner in Vietnam.

Signature 

Date : Nov 25, 1988

VIII. PLEASE LIST HERE ALL DOCUMENTS ATTACHED TO THIS QUESTIONNAIRE.

- Copy of the Applicant's Birth Certificate.
- Copy of the Applicant's Laissez-Passer.
- Copy of the Applicant Father's Notice of Decease.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV # _____

VEWL. # _____

I-171: Yes, ☒ No

EXIT PERMIT: ☒ X

* WIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER *
* REGISTRATION FORM *
* (Two Copies) *

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN Last THI Middle THU - NGUYET First

Current Address 83/9 Trần Khánh Chân, Đ. Phú Nhuận VIETNAM

Date of Birth _____ Place of Birth SAIGON

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND/
NGUYEN, TON V. FATHER)

Previous Occupation (before 1975) COLONEL - PROVINCE CHIEF
(Rank & Position)

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From 4/30/75 To DEATH DATE: MAR. 83

3. SPONSOR'S NAME: TUYEN V. NGUYEN
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone	Relationship
<u>HOANG NGUYEN</u>	<u>Brother</u>
<u>Tam Nguyen</u>	<u>Brother</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 1/02/89

Saigon ngày 25/11/1988

Chị Thơ thân mến,

Hôm nay thứ Sáu, hôm đây như Thanksgiving Day
tôi xin gửi đến chị một đóa con cườm 1 người bạn thân ở
bình chủng Thiết giáp, mẹ tôi xem như 1 đóa chài ruột.
nhỏ từ em anh là Tạ ở chùa ở quê nhà gặp may mắn
chấp?

Chị nó là anh trai tôi Nguyễn Văn Tôn, do đi học
lạc lạc ra tham mưu ở Mỹ. Có gia đoạn lên tỉnh hương
tỉnh gia đình (1964 hay 1965 gì đó...) bị quân Thiết giáp
chỉ từ từ bắt, chỉ vì sau này lên tỉnh hương về về Sở 25
Bộ Binh ở gia đoạn chết thối. Bạn rất thân với tôi.

Hôm nay nó về 4 đứa em nó đi lính ở (em nó chui
vết bôn, sau đó lính nó qua) Ba anh trai (gặp lính) hiện
ở Mỹ. Đâu đó cháu Nguyễn Thị Thu Nguyệt còn rất lại
chưa đi được. Song lúc thì không lấy được Jim Kim, mà mấy
anh em ở Mỹ vẫn định rình rập Nguyệt sẽ được họ về em nó
về thì nếu vậy là bắt lính nó qua lúc này không nghĩ gì đến
việc là bắt lính cho nó qua Mỹ. Còn có gia đoạn xin cho
cháu nó đi lính ở Mỹ với diện con cườm từ chất thị bị chất
trung tử. Do đó khi lên hồ sơ cho nó về gửi sang cho chị
đấy. Có 2 questions: một cho OSS và một cho FBI.
Chị chuyên gửi qua OSS để xin Lỗi dân cư cho nó (chết
trung tử) để nó có application làm Refugee. Nếu cần thêm

Ông, xin chị hỏi anh nó (Nguyễn Văn Tuấn, 8361 Westminster Blvd 110. Cali 92683) để giúp giúp cháu. Nó ở đây bỏ vợ qua' chị có một mình và chỉ còn có một mình, kỳ lắm con ông cả.

Mong chị giúp đỡ giúp cháu, xem như' cháu của chị. Và có gì thì chị cứ gọi ngay về nhà lý address của cháu.

Cảm ơn chị lắm

N

QUESTIONNAIRE FOR ODP APPLICANTS

ODP IV No _____

Date : _____

A. BASIC IDENTIFICATION DATA.

1. Name : NGUYEN THI THU NGUYET
2. Other name : None
3. Date/Place of birth : Oct 10, 1956 at Saigon, VietNam
4. Residence address : 36/18 Lam Son, Phuong 6, Quan Binh Thanh, TP Ho Chi Minh, VietNam
5. Mailing address : 120/1 Xo viet Nghe Tinh, Phuong 25, Quan Binh Thanh, TP Ho Chi Minh, VietNam.
6. Current occupation : Jobless.

B. RELATIVES TO ACCOMPANY ME.

None

C. RELATIVES OUTSIDE VIETNAM.

1. Closest relatives in the US :
 - NGUYEN VAN TUYEN, Step-brother,
 - NGUYEN DUY TAN, Step-brother,
 - NGUYEN HUY HOANG, Step-brother,
2. Closest relatives in other foreign countries :
 - HUYNH THI THOM, Mother, 34 Janine Rd, Springvale VIC 3172, Australia
 - NGUYEN TRONG HIEU, Brother, same address
 - NGUYEN THI THU HONG, Sister, same address
 - NGUYEN TRONG NGHIA, Brother, same address
 - NGUYEN ANH DUNG, Brother, same address

D. COMPLETE FAMILY LISTING.

1. Father : NGUYEN VAN TON, Colonel of the Armed Forces of The Republic of VietNam, deceased in Ha Tay Reeducation Camp in 1983.
2. Mother : HUYNH THI THOM, born in 1929 at Phuoc Ninh, DaNang, VN.
3. Spouse : None
4. Former spouse (if any) : None
5. Children : None
6. Sibblings :
 - NGUYEN TRONG HIEU, brother, born in 1959 at Binh Hoa, Giadinh, VN.
 - NGUYEN THI THU HONG, sister, born in 1960 at Binh Hoa, Giadinh, VN.
 - NGUYEN TRONG NGHIA, brother, born in 1961 in Saigon, VN.
 - NGUYEN ANH DUNG, brother, born in 1963 at Giadinh, VN.
 - NGUYEN THI HANG, step-sister, born 1948 at Phuoc Ninh, DaNang, VN
 - NGUYEN VAN TUYEN, step-brother, born in 1947, VN.
 - NGUYEN DUY TAN, step-brother, born in 1951, VN.
 - NGUYEN HUY HOANG, step-brother, born 1954, VN.

E. EMPLOYMENT BY US GOV AGENCIES OR OTHER US ORGANISATIONS OF MY FATHER.

None

F. SERVICE WITH GVN OR RVNAP BY MY FATHER.

1. Name of person serving : NGUYEN VAN TON ;
2. Date : from 1951 to April 1975
3. Last rank : Colonel - 5th April 1975
4. Ministry/Office/Military unit : Armor Command, Armed Forces of the Republic of Vietnam.
5. Name of supervisor : unknown
6. Reason for leaving : sent to Reeducation Camp after the 1975 events
7. Name of American Advisor : unknown
8. US training course in VN : none
9. US Awards or Certificates : none

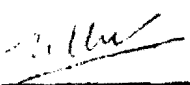
G. TRAINING OUTSIDE OF VN OF MY FATHER.

1. Name of student training : I was too young when my father was in the military services. All I can remember now is my father was sent abroad for training twice : the first time in 1956 (probably to the US Armored School at Fort Knox). As for the second time, I do not remember where and when.

H. REEDUCATION OF MY FATHER.

1. Name of person in reeducation : NGUYEN VAN TON
2. Total time in Reeducation : 8 years (from 1975 to 1983). My father died in Ha Tay Reeducation Camp in North VN on March 1983.

- I. ANY ADDITIONAL REMARKS.** Been sponsored for migrating to Australia (by my brother, Mr NGUYEN TRONG HIEU), I was not able to pass the Australian 'Point Test for Migrants'. The reason why I'd applied for migrating to Australia was that my 4 brothers and sister were settled there and I was supposed to accompany my mother. Unfortunately I couldn't join them. My last resource is the USA where I have 3 step-brothers who are earning their living there. Being a daughter of a former Colonel of the Armed Forces of the Republic of Vietnam (Colonel NGUYEN VAN TON), deceased in in Reeducation Camp, lonely and jobless, I am now in a rather difficult situation. Please help me in getting the approval for migrating to the USA as refugee.

Signature 

Date : Nov 2-, 1988

J. PLEASE LIST HERE ALL DOCUMENTS ATTACHED TO THIS QUESTIONNAIRES.

- Copy of the Applicant's Birth Certificate
- Copy of the Applicant's Laissez-Passer
- Copy of the Applicant Father's Notice of Decease



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHUÔNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHUÔNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

December 29, 1988

Thomas P. Doubleday, Jr.
Chief, Southeast Asia Division
Office of Refugee Admission and
Processing Room 1237
Bureau For Refugee Programs
U.S. Dept. of State
Washington D.C., 20520

Dear Mr. Doubleday:

Enclosed with this letter are supporting documents pertaining to the case of Ms. Nguyen Thi Thu Nguyet. I hereby forward them to you for review.

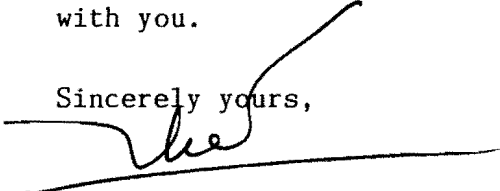
Ms. Thu Nguyet is the daughter of a Re-education Camp Internee who had died in prison. Her mother and four brothers and sister had migrated to Australia and currently reside there. Ms. Nguyet also has three step-brothers living in the United States.

Ms Nguyet was sponsored by her oldest brother in Australia and also was granted an exit permit by the Vietnamese Government. However, she did not pass the "Point Tests For Migrants" (as indicated in the 'Remarks' section of her questionnaire) and therefore was not eligible to enter Australia as a refugee/immigrant. Ms. Nguyet has written to our Association appealing for help.

I am writing to you to ask that perhaps you could intervene with the Australian Government on behalf of Ms. Nguyet and her family to request their reunion. At the same time, would you please also contact the ODP office to request their issuance of the LOI and IV# for Ms. Nguyet. This action is necessary to insure that Ms. Nguyet is not left stranded without a country to enter. In the meanwhile, we had written to her step-brothers in California asking them to fill out the proper documents in order to sponsor Ms. Nguyet while she awaits the final decision from Australia.

We truly appreciate your assistance with this matter and your constant conscientious efforts. Our best regards to you always and may God be with you.

Sincerely yours,


Khuc Minh Tho
President

Enclosures



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.Ư.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

December 29, 1988

Thomas P. Doubleday, Jr.
Chief, Southeast Asia Division
Office of Refugee Admission and
Processing Room 1237
Bureau For Refugee Programs
U.S. Dept. of State
Washington D.C., 20520

Dear Mr. Doubleday:

Enclosed with this letter are supporting documents pertaining to the case of Ms. Nguyen Thi Thu Nguyet. I hereby forward them to you for review.

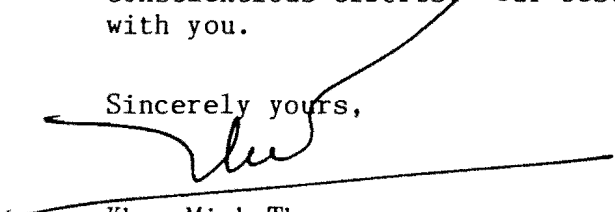
Ms. Thu Nguyet is the daughter of a Re-education Camp Internee who had died in prison. Her mother and four brothers and sister had migrated to Australia and currently reside there. Ms. Nguyet also has three step-brothers living in the United States.

Ms Nguyet was sponsored by her oldest brother in Australia and also was granted an exit permit by the Vietnamese Government. However, she did not pass the "Point Tests For Migrants" (as indicated in the 'Remarks' section of her questionnaire) and therefore was not eligible to enter Australia as a refugee/immigrant. Ms. Nguyet has written to our Association appealing for help.

I am writing to you to ask that perhaps you could intervene with the Australian Government on behalf of Ms. Nguyet and her family to request their reunion. At the same time, would you please also contact the ODP office to request their issuance of the LOI and IV# for Ms. Nguyet. This action is necessary to insure that Ms. Nguyet is not left stranded without a country to enter. In the meanwhile, we had written to her step-brothers in California asking them to fill out the proper documents in order to sponsor Ms. Nguyet while she awaits the final decision from Australia.

We truly appreciate your assistance with this matter and your constant conscientious efforts. Our best regards to you always and may God be with you.

Sincerely yours,


Khuc Minh Tho
President

Enclosures



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

December 29, 1988

Thomas P. Doubleday, Jr.
Chief, Southeast Asia Division
Office of Refugee Admission and
Processing Room 1237
Bureau For Refugee Programs
U.S. Dept. of State
Washington D.C., 20520

Dear Mr. Doubleday:

Enclosed with this letter are supporting documents pertaining to the case of Ms. Nguyen Thi Thu Nguyet. I hereby forward them to you for review.

Ms. Thu Nguyet is the daughter of a Re-education Camp Internee who had died in prison. Her mother and four brothers and sister had migrated to Australia and currently reside there. Ms. Nguyet also has three step-brothers living in the United States.

Ms Nguyet was sponsored by her oldest brother in Australia and also was granted an exit permit by the Vietnamese Government. However, she did not pass the "Point Tests For Migrants" (as indicated in the 'Remarks' section of her questionnaire) and therefore was not eligible to enter Australia as a refugee/immigrant. Ms. Nguyet has written to our Association appealing for help.

I am writing to you to ask that perhaps you could intervene with the Australian Government on behalf of Ms. Nguyet and her family to request their reunion. At the same time, would you please also contact the ODP office to request their issuance of the LOI and IV# for Ms. Nguyet. This action is necessary to insure that Ms. Nguyet is not left stranded without a country to enter. In the meanwhile, we had written to her step-brothers in California asking them to fill out the proper documents in order to sponsor Ms. Nguyet while she awaits the final decision from Australia.

We truly appreciate your assistance with this matter and your constant conscientious efforts. Our best regards to you always and may God be with you.

Sincerely yours,

Khuc Minh Tho
President

Enclosures

NAM PHÂN

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

BỘ-THÀNH SAIGON

HỘ-TỊCH

TOÀ HÀNH-CHÁNH QUẬN

Số hiệu: 4327

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI SANH

Năm một ngàn chín trăm năm mươi sáu (1956)

Tên, họ đứa nhỏ	Nguyễn thị Thu Nguyệt
Phối	ĐP.
Ngày sanh	ngày mười tháng mười năm một ngàn chín trăm năm mươi sáu.
Nơi sanh	Saigon 14 Tôn Lân
Tên, họ người Cha	Nguyễn Văn Tôn Khai nhân đứa nhỏ là con
Tuổi	ba mươi ba
Nghề-nghiep	sĩ quan
Nơi cư ngụ	gia Định Phú Xuân Hội
Tên, họ người mẹ	Nguyễn thị Thon
Tuổi	hai mươi tám
Nghề nghiệp	đội trụ
Nơi cư-ngụ	gia Định Phú Xuân Hội
Vợ chánh hay thứ	-

Lập tại Saigon, ngày 10 tháng 10 năm 1956

TRÍCH-LỤC BỒN CHÁNH:

Saigon, ngày 2 tháng 11 năm 1956
QUẬN-TRƯỞNG QUẬN

(Signature)

NGUYỄN VĂN TÂN
Phó Quận-Trưởng



NAM PHÂN

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

ĐQ - THÀNH SAIGON

HỘ - TỊCH

TOÀ HÀNH-CHÁNH QUẬN 4

Số hiệu : 427

TRÍCH - LỤC BỘ KHAI SANH

Năm một ngàn chín trăm năm mươi sáu (1956)

Tên, họ đứa nhỏ	Nguyễn thị thu Nguyệt
Phối	ĐP.
Ngày sanh	ngày mười tháng mười năm một ngàn chín trăm năm mươi sáu.
Nơi sanh	Saigon 14 Tôn Lân
Tên, họ người Cha	Nguyễn Văn Tôn Khai nhân đứa nhỏ là con
Tuổi	ba mươi ba
Nghề-nghiệp	sĩ quan
Nơi cư ngụ	gia Định phái miễn Hội
Tên, họ người mẹ	Nguyễn thị Thon
Tuổi	hai mươi tám
Nghề nghiệp	nội trợ
Nơi cư-ngự	gia Định Phái miễn Hội
Vợ chánh hay thứ	-

Lập tại Saigon, ngày 10 tháng 10 năm 1966

TRÍCH-LỤC Y BỒN CHÁNH :

Saigon, ngày 2 tháng 11 năm 1966
QUẬN - TRƯỞNG QUẬN 4

[Signature]

NGUYỄN VĂN TÂN
Phó Quận-Trưởng



NAM - PHÂN

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

BỘ - THÀNH SAIGON

HỘ - TỊCH

TOÀ HÀNH-CHÁNH QUẬN . 4 .

Số hiệu : 427

TRÍCH - LỤC BỘ KHAI SANH

Năm một ngàn chín trăm năm mươi sáu (1956)

Tên, họ đứa nhỏ	Nguyễn thị thu Nguyệt
Phối	Đã
Ngày sanh	ngày mười tháng mười năm một ngàn chín trăm năm mươi sáu.
Nơi sanh	Saigon 14 Tôn Lân
Tên, họ người Cha	Nguyễn Văn Tôn Khai nhân đứa nhỏ là con
Tuổi	ba mươi ba
Nghề-nghiệp	sĩ quan
Nơi cư ngụ	gia Định phái miễn Hội
Tên, họ người mẹ	Nguyễn thị Thon
Tuổi	hai mươi tám
Nghề nghiệp	nội trợ
Nơi cư-ngụ	gia Định Phái miễn Hội
Vợ chánh hay thứ	-

Lập tại Saigon, ngày 10 tháng 10 năm 1966

TRÍCH-LỤC Y BỒN CHÁNH :

Saigon, ngày 2 tháng 11 năm 1966

QUẬN - TRƯỞNG QUẬN . 4 .

1966



NGUYỄN VĂN TÀI
Phó Quận-Trưởng

GIA HẠN — RENEWALS

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....

The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày
on

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....

The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày
on

THỊ THỰC — VISAS

BÌ CHỮ — REMARKS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM



GIẤY THÔNG HÀNH

LAISSEZ — PASSER

SỐ 10020571

Họ tên NGUYỄN THỊ THU NGUYỄN

Name in full

Ngày sinh 1956

Date of birth

Quốc tịch Việt nam

Nationality

Nghề nghiệp 1

Profession

Địa chỉ thường trú 36/10 đường Sơn, Bình Thạnh

Permanent domicile

Được phép xuất, nhập cảnh nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam trước ngày 10.6.1985

Is permitted to leave the Socialist Republic of Viet Nam before

Qua cửa khẩu Tân Sơn Nhất

Point of passage on the frontier

Đi đến nước Australia

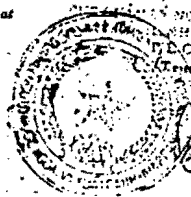
For

Trẻ em cùng đi
Accompanying children

Họ tên — Name in full	Ngày sinh — Born on

Giấy thông hành này có giá trị đến ngày 10.6.1985
This laissez-Passer expires on

Cấp tại TP. HỒ CHÍ MINH ngày 10.6.1984
Issued at



Nguyễn Đan

ẢNH CỦA TRẺ EM CÙNG ĐI

Photograph of accompanying children



Chữ ký của người mang giấy thông hành

Signature of bearer

[Handwritten signature]

GIA HẠN — RENEWALS

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....

The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày
on

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....

The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày
on

THỊ THỰC — VISAS

BÌ CHỮ — REMARKS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM



GIẤY THÔNG HÀNH
LAISSEZ — PASSER

SỐ
Nº 40020501

Họ tên NGUYỄN THỊ THU NGUYỄN

Name in full

Ngày sinh 1986

Date of birth

Quốc tịch Việt nam

Nationality

Nghề nghiệp

Profession

Địa chỉ thường trú 36/10 Lam Sơn, Bình Thạnh

Permanent domicile

Được phép xuất, nhập cảnh nước Cộng hòa Xã hội

Chủ nghĩa Việt Nam trước ngày 10.6.1985

Is permitted to leave the Socialist Republic of Viet Nam before

Qua cửa khẩu Tân Sơn Nhất

Point of passage on the frontier

Đi đến nước Australia

For

Trẻ em cùng đi

Accompanying children

Họ tên — Name in full

Ngày sinh — Born on

ẢNH CỦA TRẺ EM CÙNG ĐI

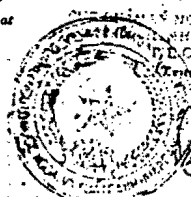
Photograph of accompanying children

Giấy thông hành này có giá trị đến ngày 10.6.1985

This laissez-Passer expires on

Cấp tại TP. HỒ CHÍ MINH ngày 10.6.1984

Issued at



Nguyễn Đan



Chữ ký của người mang giấy thông hành

Signature of bearer

Signature

GIA HẠN — RENEWALS

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....

The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày
on

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....

The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày
on

THỊ THỰC — VISAS

BÌ CHỮ — REMARKS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM



GIẤY THÔNG HÀNH

LAISSEZ — PASSER

SỐ
Nº 100205TH₁



Chữ ký của người mang giấy thông hành

Signature of bearer

Họ tên NGUYỄN THỊ THU NGUYỄN

Name in full

Ngày sinh 1956

Date of birth

Quốc tịch Việt nam

Nationality

Nghề nghiệp

Profession

Địa chỉ thường trú 36/10 Lam Sơn, Bình Thạnh

Permanent domicile

Được phép xuất, nhập cảnh nước Cộng hòa Xã hội

Chủ nghĩa Việt Nam trước ngày 10-6-1985

Is permitted to leave the Socialist Republic of Viet Nam before

Qua cửa khẩu Tân Sơn Nhất

Point of passage on the frontier

Đi đến nước Australia

For

Trẻ em cùng đi
Accompanying children

Họ tên — Name in full

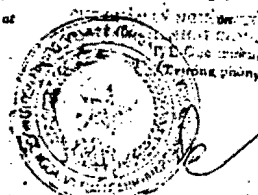
Ngày sinh — Born on

Giấy thông hành này có giá trị đến ngày 10-6-1985

This laissez-Passer expires on

Cấp tại TP. HỒ CHÍ MINH ngày 10-6-1984

Issued at



Nguyễn Phan

ANH CỦA TRẺ EM CÙNG ĐI
Photograph of accompanying children

GIA HẠN — RENEWALS

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....
The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày
on

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....
The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày
on

THỊ THỰC — VISAS

BÌ CHỮ — REMARKS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM



GIẤY THÔNG HÀNH
LAISSEZ — PASSER

Đã cấp cho người được cấp trước ngày 10/6/1985

Số 10020371



Chữ ký của người mang giấy thông hành
Signature of bearer

Họ tên NGUYỄN THỊ THU NGUYỄN

Name in full

Ngày sinh 1956

Date of birth

Quốc tịch Việt nam

Nationality

Nghề nghiệp

Profession

Địa chỉ thường trú 36/10 Lam Sơn, Bình Thạnh

Permanent domicile

Được phép xuất, nhập cảnh nước Cộng hòa Xã hội

Chủ nghĩa Việt Nam trước ngày 10.6.1985

Is permitted to leave the Socialist Republic of Viet Nam before

Qua cửa khẩu Tân Sơn Nhất

Point of passage on the frontier

Đi đến nước Australia

For

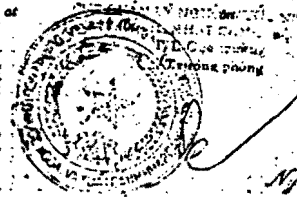
Trẻ em cùng đi
Accompanying children

Họ tên — Name in full

Ngày sinh — Born on

Giấy thông hành này có giá trị đến ngày 10.6.1985
This laissez-Passer expires on

Cấp tại TP. Hồ Chí Minh ngày 10.6.1984
Issued at



ANH CỦA TRẺ EM CÙNG ĐI
Photograph of accompanying children

GIA HẠN — RENEWALS

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....

The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày.....

on

THỊ THỰC — VISAS

BÌ CHỮ — REMARKS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM



GIẤY THÔNG HÀNH
LAISSEZ — PASSER

Giấy thông hành này được gia hạn đến ngày.....

The validity of this laissez-Passer is extended to

ngày.....

on

SỐ
Nº 100203D₁



Chữ ký của người mang giấy thông hành

Signature of bearer

[Handwritten signature]

Họ tên NGUYỄN THỊ THU NGUYỄN nam, nữ
Name in full sex

Ngày sinh 1956
Date of birth

Quốc tịch Việt nam
Nationality

Nghề nghiệp /
Profession

Địa chỉ thường trú 36/10 Lam Sơn, Bình Thạnh
Permanent domicile

Được phép xuất, nhập cảnh nước Cộng hòa Xã hội
Chủ nghĩa Việt Nam trước ngày 10-6-1985
Is permitted to leave the Socialist Republic of Viet Nam before

Qua cửa khẩu Tân Sơn Nhất
Point of passage on the frontier

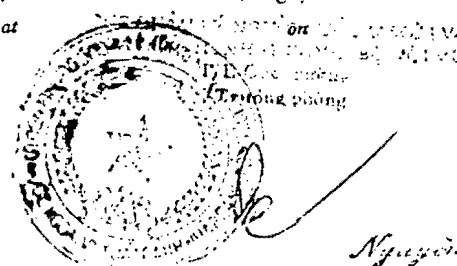
Đi đến nước Australia
For

Trẻ em cùng đi:
Accompanying children

Họ tên — Name in full	Ngày sinh — Born on

Giấy thông hành này có giá trị đến ngày 10-6-1985
This laissez-Passer expires on

Cấp tại TP. HỒ CHÍ MINH ngày 10-6-1984
Issued at



Nguyễn Đức

ẢNH CỦA TRẺ EM CÙNG ĐI
Photograph of accompanying children

ĐO NOI VU
-1-
Trại : Hà Tây

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự Do - Hạnh phúc

GIẤY BAO TỤ

/(inh tri bà : Nguyễn thị Nhiệm

Số nhà 83/9 đường Trần Khắc Chân Phường 9, Q. Phú Nhuận
T.P Hồ Chí Minh

/-(ợ và Tên Anh : Nguyễn văn Tồn

Năm sinh : 1941

Sinh quán : Vĩnh Xuân, Trà Ôn, Cửu Long

Trú quán : 83/9 đường Trần Khắc Chân phường 9. Q.
Phú Nhuận . TP. HCM.

Cấp bậc chức vụ cũ : Đại tá .Phó tá chỉ huy trưởng thiết
giáp

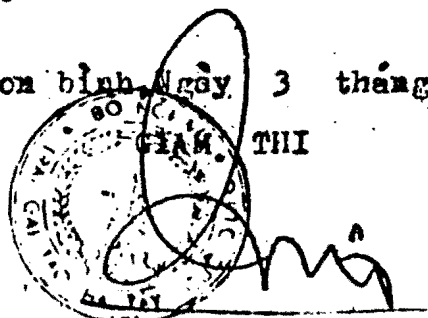
Sau thời gian cấp cứu tại bệnh xá trại Hà Tây mặc dù
được các y bác sỹ, tận tình cứu chữa nhưng vì bệnh quá nặng
nên đã chết lúc 6h 30 Ngày 3 tháng 3 năm 1983 tại bệnh xá
trại Hà Tây .

Vì chứng bệnh . xuất huyết Não , chết đột ngột

Sau khi trại đã tổ chức mai táng tại nghĩa địa xã Mỹ
Hưng , thanh cai, Hà Sơn Bình , Số mộ : 18A

Vậy trại chỉ tạo hồ Tây báo cho bà là vợ của anh
Nguyễn văn Tồn biết ./.

/-(à son bình, Ngày 3 tháng 3 năm 1983



Thượng tá : Nguyễn văn M8

BO NOI VU
-1-
Trại : Hà Tây

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự Do - Hạnh phúc

GIẤY BAO TỤ

/(inh gửi bà : Nguyễn thị Nhiệm

Số nhà 63/9 Đường Trần Khắc Chân Phường 9, Q. Phú Nhuận
T.P. Hồ Chí Minh

/-(o và Tên Anh : Nguyễn Văn Tồn

Năm sinh : 1942

Sinh quán : Vĩnh Xuân, Trà Ôn, Cửu Long

Trú quán : 83/9 Đường Trần Khắc Chân Phường 9. Q.
Phú Nhuận . TP. HCM.

Cấp bậc chức vụ cũ : Đại tá .Phó tá chỉ huy trưởng thiết
giáp

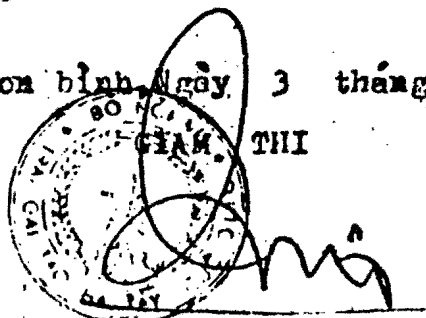
Sau thời gian cấp cứu tại bệnh xá trại Hà Tây mặc dù
được các y bác sỹ, tận tình cứu chữa nhưng vì bệnh quá nặng
nên đã chết lúc 6h 30 Ngày 3 tháng 3 năm 1983 tại bệnh xá
trại Hà Tây .

Vì chứng bệnh . xuất huyết Não , chết đột ngột

Sau khi trại đã tổ chức mai táng tại nghĩa địa xã Mỹ
Hương , thanh oan, Hà sơn bình , Số mộ : 18A

Vậy trại chỉ tạo "ô Tây báo cho bà là vợ của anh
Nguyễn Văn Tồn biết ./.

/-(à sơn bình, Ngày 3 tháng 3 năm 1983



Thượng tá : Nguyễn Văn M8

DO NỘI VỤ
Trại : Hà Tây

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự Do - Hạnh phúc

GIẤY BẢO TỬ

/-(inh gửi bà : Nguyễn thị Nhiệm

Số nhà 83/9 Đường Trần Khắc Chân Phường 9, Q. Phú Nhuận
T.P. Hồ Chí Minh

/-(ợ và Tên Anh : Nguyễn văn Tồn

Năm sinh : 1942

Sinh quán : Vĩnh Xuân, Trà Ôn, Cửu Long

Trú quán : 83/9 Đường Trần Khắc Chân Phường 9, Q.
Phú Nhuận . TP. HCM.

Cấp bậc chức vụ cũ : Đại tá .Phó tá chỉ huy trưởng thiết
giáp

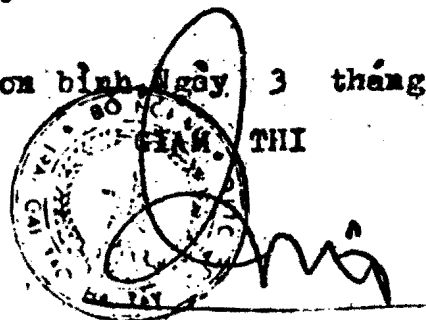
Sau thời gian cấp cứu tại bệnh xá trại Hà Tây mặc dù
được các y bác sỹ, tận tình cứu chữa nhưng vì bệnh quá nặng
nên đã chết lúc 6h 30 Ngày 3 tháng 3 năm 1983 tại bệnh xá
trại Hà Tây .

Vì chứng bệnh . xuất huyết Não , chết đột ngột

Sau khi trại đã tổ chức mai táng tại nghĩa địa xã Mỹ
Hưng , thanh oan, Hà sơn bình , Số mộ : 18A

Vậy trại chỉ tạo "ô Tây báo cho bà là vợ của anh
Nguyễn văn Tồn biết ./.

/-(ả sơn bình, Ngày 3 tháng 3 năm 1983



Thượng tá : Nguyễn văn Mồ

Phạm Nguyên Thị THU NGUYỄN
Số vết máy 3680
Thạnh. TP/HCM

VIETNAM
3680

DEC 16 1988

DHN
Cm Đại Tá Tôn
TN chết -

To: MRS PHUK NGUYEN (B)
Po Box 5435 ARLINGTON

CH MINH
2911.88



Có X C đi VA 22205-0688
USA

PAR AVION VIA AIR MAIL



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION
P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

MẪU ĐƠN XIN GIA-NHẬP

HỘI GIA-ĐÌNH TÙ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM

-----ooo0ooo-----

Hội Gia-Đình Tù-Nhân Chính-Trị Việt-Nam hoạt động bất vụ lợi; thuận tụy xã hội và nhân đạo nhằm mục đích vận động cho việc trả tự do cho tù-nhân chính-trị Việt-Nam và đoàn-tu gia đình.

Hội thiết tha kêu gọi Cộng Đồng hưởng ứng hoạt động của Hội bằng cách tham gia tích cực và trở thành Hội Viên. Nếu quý vị nào muốn gia nhập Hội, xin cho biết những chi tiết sau đây :

Họ và Tên: Tuyen V. Nguyen
Địa chỉ: _____

Điện thoại: (số) XXXXXXXXXXXX

Tên tù nhân chính trị: Nguyễn Văn Tồn
Liên hệ gia đình với tù nhân chính trị: (Chợ, Mẹ, Vợ, Anh, Chị, Em, v.v.)

Xin quý vị cho biết quý vị có thể đóng góp bằng cách nào cho Hội: tùy theo ý muốn và lòng hảo tâm của quý vị.

Thời giờ: _____
Niệm liêm: \$ 12.00 (\$12.00)
Đóng góp ủng hộ: 8.00 (tùy ý)



Tuyen V. Nguyen

228

NAM

JAN. 12 19 89 16-351 1220

Pay to the order of

F of V. P. P. A.

\$ 20.00

Twenty & No/100

Dollars



Sanwa Bank
California

WESTMINSTER-MIDWAY CITY OFFICE
BRANCH 4041
7751 WESTMINSTER AVENUE
WESTMINSTER, CA 92683

Memo

Nguyen V. Nguyen



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HANH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HANH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

MẪU ĐƠN XIN GIA-NHẬP

HỘI GIA-ĐÌNH TÙ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM

-----ooo0ooo-----

Hội Gia-Đình Tù-Nhân Chính-Trị Việt-Nam hoạt động bất vụ lợi, thuận tụy xã hội và nhân đạo nhằm mục đích vận động cho việc trả tự do cho tù-nhân chính-trị Việt-Nam và đoàn-tu gia đình.

Hội thiết tha kêu gọi Cộng Đồng hưởng ứng hoạt động của Hội bằng cách tham gia tích cực và trở thành Hội Viên. Nếu quý vị nào muốn gia nhập Hội, xin cho biết những chi tiết sau đây :

Họ và Tên: Tuyến V. Nguyễn
Địa chỉ: _____

Điện thoại: (số) _____

Tên tù nhân chính trị: Nguyễn Văn Tồn
Liên hệ gia đình với tù nhân chính trị: _____
(Chê, Mẹ, Vợ, Anh, Chị, Em, v.v.)

Xin quý vị cho biết quý vị có thể đóng góp bằng cách nào cho Hội: tụy theo ý muốn và lòng hảo tâm của quý vị.

Thời giờ: _____
Niệm liêm: \$ 12.00 (\$12.00)
Đóng góp ủng hộ: \$ 8.00 (tụy y)

Thủ tụy, ngân phiếu xin gửi về:

HỘI GIA-ĐÌNH TÙ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM
P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205
TELEPHONE: _____



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

March 23, 1989

Khuc Minh Tho
President
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635

Dear Mr. Khuc:

Your December 29, 1988 letter to Mr. Thomas Doubleday has been forwarded to the U.S. Orderly Departure Program (ODP) Office in Bangkok for a response. You inquired about the ODP case of Nguyen Thi Thu Nguyet, now residing in Vietnam (our file number IV-251822).

Thank you for sending us additional documents including Nguyen Thi Thu Nguyet's exit permit.

We are sending you a Letter of Introduction (LOI) for Nguyen Thi Thu Nguyet's use in applying to the Vietnamese authorities for permission to emigrate. The LOI is issued on the basis of Ms. Nguyen's father's death in a reeducation camp.

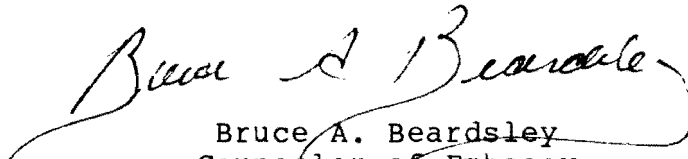
Ms. Nguyen should present the LOI to the security office in the area where she lives, in conjunction with her application for emigration, as a preliminary step towards an ODP interview.

Receiving exit permission from the Vietnamese authorities is only one element of the emigration process. Applicants must also be interviewed and approved by a U.S. ODP representative in Ho Chi Minh City, undergo a medical examination, and be manifested on a flight departing Vietnam for Bangkok. Please note that each of these steps is subject to the authorization and scheduling of the Vietnamese government.

We note from your letter that Ms. Nguyen has step-brothers in the U.S. If they have become a United States citizen, it is recommended that they file an Immigrant Visa Petition (Form I-130) with the Immigration and Naturalization Service (INS) to benefit their step-sister. They should ask INS to write the IV-number on the petition and forward it to the Orderly Departure Program, Box 58, American Embassy, APO San Francisco 96346-0001. We will then be able to upgrade the status of the case and process it more expeditiously.

I hope this information is helpful to you.

Sincerely,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Bruce A. Beardsley", with a long, sweeping horizontal line extending from the end of the name.

Bruce A. Beardsley
Counselor of Embassy
for
Refugee and Migration Affairs

cc: Thomas Doubleday, Jr.
Chief, Southeast Asia Division
Office of Refugee Admission and Processing
Room 1237
Bureau for Refugee Programs
U.S. Department of State
Washington, DC 20520

DEPARTMENT OF STATE, U.S.A.


OFFICIAL BUSINESS

PENALTY FOR PRIVATE USE, \$300

AMERICAN EMBASSY
ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP)
BOX 58
APO SAN FRANCISCO 96346-0001

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER



POSTAGE AND FEES PAID
DEPARTMENT OF STATE
STA-501

APR 1 C

Khuc Minh Tho
President
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635



DEPARTMENT OF STATE, U.S.A.

OFFICIAL BUSINESS

PENALTY FOR PRIVATE USE, \$300

AMERICAN EMBASSY
ORDERLY DEPARTURE PROGRAM
BOX 58
APO SAN FRANCISCO 96346-000

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

APR 10

Khuc Minh Tho
President
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635



POSTAGE AND FEES PAID
DEPARTMENT OF STATE
STA-501



15th Jan 1989 Tom + Susan

C O N T R O L

____ Card
____ * Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter

12/29/68